



**FENOMENA *MIXING LANGUAGE* INDONESIA-INGGRIS DI
KALANGAN REMAJA JAKARTA SELATAN**



PROGRAM STUDI ILMU KOMUNIKASI

FAKULTAS ILMU KOMUNIKASI

UNIVERSITAS MERCU BUANA

JAKARTA

2023

HALAMAN PENYATAAN KARYA SENDIRI

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Aida Azkiyah
NIM : 44119010111
Program Studi : Broadcasting
Judul Laporan Magang/Skripsi/Tesis/Disertasi : FENOMENA MIXING LANGUAGE INDONESIA-INGGRIS DI KALANGAN REMAJA JAKARTA SELATAN

Menyatakan bahwa Laporan Magang/Skripsi/Tesis/Disertasi ini adalah hasil karya saya sendiri dan bukan plagiat, serta semua sumber baik yang dikutip maupun dirujuk telah saya nyatakan dengan benar. Apabila ternyata ditemukan di dalam Laporan Magang/Skripsi/Tesis/Disertasi saya terdapat unsur plagiat, maka saya siap mendapatkan sanksi akademis yang berlaku di Universitas Mercu Buana.

Tangerang, 23 Agustus 2023

UNIVERSITAS
MERCU BUANA



(Aida Azkiyah)

HALAMAN PENGESAHAN

Laporan Magang/Skripsi/Tesis/Disertasi ini diajukan oleh:

Nama : Aida Azkiyah

NIM : 44119010111

Program Studi : Broadcasting

Judul Laporan Magang/Skripsi/Tesis : FENOMENA MIXING LANGUAGE
INDONESIA-INGGRIS DI KALANGAN REMAJA JAKARTA SELATAN

Telah berhasil dipertahankan pada sidang di hadapan Dewan Pengaji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Diploma 3/Strata 1/Strata 2 pada Program Studi Broadcasting, Fakultas Ilmu Komunikasi/Program Pascasarjana Universitas Mercu Buana.

Disahkan oleh:

Pembimbing 1 : Eka Perwitasari Fauzi, M. Ed

NIDN : 0316088201

(

Ketua Pengaji : Dr. Suraya, M.Si.

NIDN : 0327116802

(

Pengaji Ahli : Melly Ridaryanthi Ph.D.

NIDN : 0324128202

(

UNIVERSITAS

MERCU BUANA

Jakarta, 23 Agustus 2023

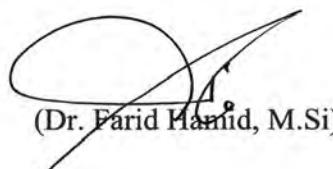
Mengetahui,

Dekan Fakultas Ilmu Komunikasi

Ketua Program Studi Ilmu Komunikasi



(Prof. Dr. Ahmad Mulyana, M.Si)



(Dr. Farid Hamid, M.Si)

KATA PENGANTAR

Puji dan syukur kehadirat Allah SWT, Tuhan Yang Maha Esa, peneliti dapat menyusun proposal penelitian ini dengan baik. Penulisan proposal penelitian ini diajukan untuk memenuhi syarat dalam memperoleh gelar Sarjana Strata 1 (S1) Komunikasi bidang studi Broadcasting, Universitas Mercu Buana yang berjudul “Fenomena Mixing Language Indonesia-Inggris Di Kalangan Remaja Jakarta Selatan”.

Judul penelitian ini membahas tentang faktor yang melatar belakangi fenomena campur bahasa Indonesia-Inggris di kalangan remaja Jakarta Selatan. Sebagai rasa hormat atas bantuan dan bimbingan serta dorongan dari semua pihak, saya mengucapkan terimakasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Bu Eka Perwitasari Fauzi, M. Ed sebagai dosen pembimbing skripsi yang telah memberikan segala perhatian dan bimbungannya serta ilmu-ilmu yang berguna dan bermanfaat untuk penulis dalam menyelesaikan penulisan skripsi ini.
2. Dr. Suraya, M. Si, selaku Sekretaris Program Studi yang telah memberikan kesempatan serta pengarahan peneliti untuk melakukan penelitian sebagai tugas akhir dalam menempuh Strata 1 (S-1).
3. Prof. Dr. Ahmad Mulyana, M.Si selaku Dekan Fakultas Ilmu Komunikasi Universitas Mercu Buana.
4. Dr. Heri Budianto, M.Si sebagai dosen pembimbing akademis.
5. Seluruh Dosen Fakultas Ilmu Komunikasi Universitas Mercu Buana yang telah memberikan ilmu kepada peneliti agar terselesaikan skripsi ini dan telah memberikan ilmu kepada peneliti di masa perkuliahan.
6. Kepada kedua orang tua saya, untuk beliau berdualah skripsi ini penulis persembahkan. Terimakasih atas segala kasih sayang yang diberikan dalam membesarkan dan membimbing peneliti selama ini sehingga penulis dapat terus berjuang dalam meraih mimpi dan cita-cita. Kesuksesan dan segala hal baik kedepannya yang penulis dapat adalah karena dan untuk kalian berdua.

7. Kepada Arsyia, Cindy, Sali, dan Kia yang telah membantu peneliti untuk menjadi informan dalam menyusun skripsi ini.
8. Kaka saya Teguh dan Dian, Adik saya Bila dan keponakan saya Zaki, Fahma, Raffasya, Luthfi yang telah mengisi hari-hari saya dengan keceriaan dan tawa yang membuat peneliti semangat dibangku perkuliahan.
9. Teman-teman seperjuangan seluruh angkatan Broadcasting 2019.

Jakarta, 9 Juli 2022



Aida Azkiyah



HALAMAN PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI TUGAS AKHIR UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademik Universitas Mercu Buana, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Aida Azkiyah
NIM : 44119010111
Program Studi : Broadcasting
Judul Laporan Magang/Skripsi/Tesis/Disertasi : FENOMENA MIXING LANGUAGE INDONESIA-INGGRIS DI KALANGAN REMAJA JAKARTA SELATAN

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, dengan ini memberikan izin dan menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Mercu Buana **Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (Non-exclusive Royalty-Free Right)** atas karya ilmiah saya yang berjudul di atas beserta perangkat yang ada (jika diperlukan).

Dengan Hak Bebas Royalties Non-Eksklusif ini Universitas Mercu Buana berhak menyimpan, mengalihmedia/format-kan, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*database*), merawat, dan mempublikasikan Laporan Magang/Skripsi/Tesis/Disertasi saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

**UNIVERSITAS
MERCU BUANA**

Tangerang, 23 Agustus 2023



(Aida Azkiyah)

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PENYATAAN KARYA SENDIRI.....	ii
HALAMAN PENGESAHAN	iii
KATA PENGANTAR	iv
HALAMAN PENYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI TUGAS AKHIR UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS	vi
ABSTRAK.....	vii
ABSTRACT.....	viii
DAFTAR ISI	ix
DAFTAR GAMBAR	xii
DAFTAR TABEL.....	xiii
DAFTAR LAMPIRAN	xiv
BAB I	1
PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Fokus Penelitian	10
1.3 Tujuan Penelitian.....	10
1.4 Manfaat Penelitian.....	10
1.4.1 Manfaat Teoritis	10
1.4.2 Manfaat Praktis.....	10
BAB II.....	11
TINJAUAN PUSTAKA	11
2.1 Penelitian Terdahulu.....	11
2.2 Kajian Teoritis	19
2.2.1 Bentuk Komunikasi	19
2.2.2 Komunikasi Verbal.....	25
2.2.3 Penggunaan Bahasa Dalam Berkomunikasi Verbal	28

2.2.6 Fenomenologi	39
BAB III	43
METODOLOGI PENELITIAN.....	43
3.1 Paradigma Penelitian	43
3.2 Metode Penelitian	44
3.3 Subyek Penelitian	45
3.4 Teknik Pengumpulan Data	46
3.4.1 Data Primer :.....	46
3.4.2 Data Sekunder :	47
3.5 Teknik Analisa Data	47
3.6 Teknik Pemeriksaan Keabsahan Data	48
BAB IV	49
HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN.....	49
4.1 Gambaran Umum Obyek Penelitian.....	49
4.4.1 Fenomena Mixing Language di Kawasan Jakarta Selatan	49
4.2 Hasil Wawancara Dengan Narasumber	57
4.2.1 Because Motive (Motif Sebab)	58
1. Faktor Penutur	58
2. Faktor Kebahasaan	63
3. Pesan Dapat Tersampaikan Dengan Baik dan Cepat.....	66
4. Penggunaan Istilah Yang Lebih Populer	69
4.2.2 In Order To Motive (Motif Masa Yang Akan Datang)	70
1. Bahasa Pembicaraan dan Pribadi Pembicara.....	70
2. Mitra Bicara.....	74
3. Topik Pembahasan.....	77
4. Hadirnya Penutur Ketiga	79
5. Membangkitkan Rasa Humor.....	81
4.3 Hasil Pembahasan.....	83

BAB V	91
KESIMPULAN DAN SARAN.....	91
5.1 Kesimpulan	91
5.2.1 Saran Akademis.....	91
5.2.2 Saran Praktis.....	92
DAFTAR PUSTAKA	93
LAMPIRAN	99



DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. 1 Bahasa Jaksel	3
Gambar 1. 2 campur bahasa	4
Gambar 1. 3Tren #AnakJaksel	5
Gambar 1. 4 Tren #AnakJaksel	5
Gambar 1. 5 Tren #AnakJaksel	6
Gambar 1. 6 Tren #AnakJaksel	6
Gambar 4. 1 Data wilayah Indonesia yang mahir dalam berbahasa Inggris	49
Gambar 4. 2 Majalah Campur Bahasa.....	50
Gambar 4. 3 Majalah Campur Bahasa.....	51
Gambar 4. 4 MTV Ampuh Top 100	51
Gambar 4. 5 Tweet tren campur bahasa	52
Gambar 4. 6 Tweet tren campur bahasa	53
Gambar 4. 7 Tweet tren campur bahasa	53
Gambar 4. 8 Data Badan Pusat Statistik	54
Gambar 4. 9 Data Badan Pusat Statistik.....	55

**UNIVERSITAS
MERCU BUANA**

DAFTAR TABEL

Tabel 2. 1 Penelitian Terdahulu.....	11
Tabel 3. 3 Profil Responden	45



DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Curriculum Vintae	99
Lampiran 2 Transkip Wawancara.....	100
Lampiran 3 Surat Permohonan Wawancara	112

